

Назмутдинов И.К.

Библиотеки Турции

Очерк об истории становления, развития и современном состоянии библиотек Турции – страны проведения 61-й Генеральной конференции ИФЛА (Стамбул, 1995 г.).

Турецкая Республика за последние 10–15 лет достигла определенных успехов в модернизации производственной сферы, повышении конкурентоспособности своих товаров на внутреннем и внешнем рынках. Этому способствовал и отказ от государственной регламентации экономической жизни, поддержка предприятий, которые работают на экспорт, причем преимущественно в частном секторе. Административные меры воздействия постепенно заменялись экономическими. Одновременно правительство поощряло приток иностранного капитала, сняв многие ограничения на перевод прибылей за границу. Большие льготы были предусмотрены для предпринимателей, создающих совместные фирмы с широким применением прогрессивных технологий и современных форм менеджмента. Число таких фирм, развернувших свою деятельность в Турции, выросло с 1980 г. более чем в 20 раз. Среднегодовые темпы роста сельскохозяйственного производства составили 3,2%, промышленного – 7%. Для Турции характерен значительный рост народонаселения. Число ее жителей за последние 70 лет увеличилось примерно в четыре раза, с 15 до 60 млн человек. Ежегодный прирост населения – более 2%, поэтому 70% жителей – молодые люди до 30 лет. Уровень грамотности поднялся за эти годы с 20 до 89,2%. В 60 386 школах и 4 088 лицах, в том числе технических и профессиональных училищах учатся около 12,5 млн человек.

В сфере культуры и образования самым важным явилась замена арабской письменности, которой (до 1928 г.) пользовались турки в течение многих веков, на латинскую. Эту реформу осуществил первый президент, основатель провозглашенной 29 октября 1923 г. Турецкой Республики, лидер революции за национальную независимость и целостность страны Мустафа Кемаль, получивший от Великого национального собрания за свои заслуги перед нацией имя Ататюрк (Отец турок).

Новая письменность открыла путь к грамоте миллионам людей, способствовала обогащению турецкого языка, освобождению его от арабских и персидских архаизмов. «Нация должна иметь немало толику храбрости, — отмечал в "Курьере ЮНЕСКО" (дек. 1981 г.) французский писатель Жорж Дюамель, — чтобы так упорядоченно, простым законодательным актом осуществить подобную революцию».

Турция — страна с богатым культурным наследием. На ее территории за последние 7 тыс. лет не раз сменяли друг друга самые различные цивилизации; сохранились остатки поселений времен неолита и хальколита, культурные и письменные памятники ассирийцев, хеттов, фригийцев, жителей Урарту, греков, римлян. Именно римлянами были созданы крупные библиотеки в Пергаме и Эфесе, соперничавшие по богатству с Александрийской библиотекой. Были библиотеки и в резиденциях наместников римских императоров в Малой Азии, при храмах и монастырях (например, монастырь Святой Троицы с фондом в 20 тыс. книг, каталогами и самостоятельной администрацией), при первых университетах и школах, имевших рукописные книги по философии и юриспруденции, медицине и математике, астрономии и химии.

В 1204 г. Константинополь был впервые захвачен крестоносцами. Пожары и грабежи привели к гибели многих выдающихся памятников культуры, прежде всего книг и библиотек. Византийская империя, так и не оправившись от этой катастрофы, в 1453 г. окончательно пала под ударами турецких войск. Константинополь стал Истанбулом (Стамбулом) — столицей Османской империи.

Культура новой империи носила исламский характер. Библиотеки и книги стали традиционно сосредоточиваться в "кюллюке" — комплексе общественных учреждений, включавшем, как правило, наряду с библиотеками мечеть, медресе (школу), больницу и др. Султанская библиотека находилась в дворцовом комплексе Топкапы (в 1718 г. для нее возведено специальное строение), имела два книгохранилища: 15 тыс. рукописей на турецком, арабском и персидском языках по философии, метафизике, медицине, истории и морали, географии, математике, астрономии, астрологии, поэзии, списки в определенных предписанных нормах с Корана и его толкований и др. Многие из них богато иллюстрированы и являются шедеврами каллиграфического искусства. Библиотека пополнялась за счет книжных даров великих визирей, генералов, турецких послов в других странах и высокопоставленных гостей из-за рубежа.

К концу XVIII в. в Стамбуле было около 35 библиотек с фондами от 1000 до 2500 томов. Для пользования были открыты библиотеки великих визирей. Все они были вакуфными, т. е. организованными за счет благотворительных пожертвований, и зачастую находились в специально построенных зданиях, как, например, особняк библиотеки Нур-и Османе. Частные библиотеки существовали и в других городах империи. В 1700 г. была открыта библиотека медресе Файзуллы — эфенди в Стамбуле, ставшая впоследствии Библиотекой нации и имевшая до 9 тыс. рукописей. Основанная в 1557 г. старейшая библиотека Турции — Сулеймания сегодня является специальной научной библиотекой общегосударственного масштаба. Ее фонд — около 66 тыс. манускриптов и 111 тыс. преимущественно редких книг. Она — центр научной реставрации, имеет все условия и соответствующее оборудование для того, чтобы ежегодно восстанавливать до 250 рукописных книг. (Сегодня Турция обладает весьма обширной коллекцией, более 200 тыс. экз. рукописей — ценнейшим источником информации для ориенталистов всего мира.)

Однако только рукописная книга не могла удовлетворить все нараставший интерес к точным наукам, технике, естествознанию, морскому и военному делу. Поэтому султанским фирманом в 1729 г. была открыта первая типография, сразу начавшая печатать книги светского характера.

В этот же период возникают новые учебные заведения, появление которых связано со стремлением поставить турецкую армию на уровень современного военного искусства. В 1737 г. в Ускюдаре было открыто первое в истории Турции учебное заведение с библиотекой, где изучались точные науки и прикладная математика. В 1848 г. основано мужское педагогическое училище, спустя 20 лет — Галатасарайский лицей с хорошей библиотекой и французскими преподавателями.

Еще с XV в. в столице империи действовал султанский университет, для которого в начале 1860-х гг. в основном завершено строительство нового здания, создана библиотека, содержащая свыше 4 тыс. томов на различных языках. В 1861 г. учреждается Османское научное общество, объединившее сторонников европеизации страны. Оно открыло свою библиотеку, курсы по изучению английского и французского языков, стало издавать "Журнал наук" — первый на турецком языке научно-популярный журнал.

В 1882 г. в Стамбуле открыта первая государственная публичная библиотека Баязита, а по мере организации научных учрежде-

ний и обществ стали формироваться и отраслевые библиотеки: инженерного дела и архитектуры, экономики и промышленности, торгово-коммерческая, археологическая и др.

К 1923 г. в Турции насчитывались: 31 публичная, одна университетская, несколько библиотек при других светских учебных заведениях, свыше 50 частных и вакуфных библиотек, созданных за счет пожертвований.

Среди библиотек современной Турции важнейшее место принадлежит Национальной. Первые попытки ее организации относятся еще к 1862 г., более поздние — к 1917 и 1933 гг., но только 16 авг. 1948 г. она была открыта благодаря усилиям специальной инициативной группы, работавшей с 1946 г. Основу ее фондов составили печатные издания, собираемые с 1934 г. В этом же году парламентом республики был принят закон об обязательном экземпляре, по которому один выделялся для будущей главной библиотеки страны. 23 марта 1950 г. Великое национальное собрание Турции приняло Закон о Национальной библиотеке, закрепивший общегосударственный характер ее деятельности как важнейшего культурного и научного центра, определивший источники ее финансирования. Первоначальная структура библиотеки была довольно проста — всего четыре отдела: обслуживания, фондов, каталогизации, микрофильмирования; приобретением книг занималась специальная комиссия. Но по мере роста объемов и видов оказываемых услуг структура усложнялась. В 1952 г. при библиотеке на средства ЮНЕСКО создан Библиографический институт, занявшийся библиографическим учетом и контролем, стандартизацией, каталогизацией и классификацией, регулярным изданием текущей, ретроспективной национальной библиографии, подготовкой сводных каталогов, в том числе на иностранные книги и периодику, имеющиеся более чем в 60 библиотеках Турции. Институт регулярно публикует летописи турецких книг, журнальных и газетных статей, архивных материалов, перечни официальных документов, направляемые в публичные, университетские и другие крупные библиотеки, в том числе правительственных учреждений, ведомств и министерств, а также выполняет функции Центра охраны авторских прав. Набор библиографических услуг института включает и выполнение устных и письменных запросов, преимущественно гуманитарного характера. Информация технического и производственного содержания выдается специальными и отраслевыми библиотеками. Для поиска информации используется компьютерный

центр Национальной библиотеки, позволяющий выходить на международные базы данных.

За почти полвека существования Национальной библиотеки ее фонды возросли в 25 раз — с 60 тыс. до 1,5 млн томов. В них сосредоточено 3600 названий периодических изданий, примерно 8400 рукописей, свыше 7 тыс. карт и атласов, более 26 тыс. микроформ, 42 тыс. технических проспектов и др. Особое внимание уделяется полноте поступления обязательного экземпляра, тем более что объем книгоиздательской деятельности в стране постоянно растет. Ежегодно в свет выходят около 7 тыс. названий книг, из которых примерно пятая часть — научная и техническая литература. Разовый совокупный тираж семи общенациональных газет составляет 2,5–3 млн, региональных — 700 тыс., а еженедельных журналов — до 600 тыс. экз.

С 1983 г. библиотека размещается в новом, соответственно оборудованном и удобном здании. Общее число читателей превышает 100 тыс. Помимо государственных средств библиотека получает значительную материальную помощь от спонсоров, а также от Анкарского муниципалитета. В своей повседневной деятельности библиотека активно сотрудничает с органами информации, документационными центрами и другими библиотеками, прежде всего с 997 публичными, расположенными во всех 67 илах (областях).

Среди более 300 учреждений, объединенных в Ассоциацию научных и университетских библиотек, важнейшее место принадлежит последним. (В Турции ныне действуют 54 университета, в том числе 3 частных.)

Старейшей и крупнейшей является Центральная библиотека Стамбульского университета, функционирующая с 1924 г. Она возглавляет разветвленную библиотечную сеть из 95 филиалов, в которых сосредоточено более 1 млн томов. Фонды самой библиотеки содержат около 350 тыс. книг, 18,6 тыс. рукописей, 15 тыс. диссертаций, более 1 тыс. названий периодики, 11 тыс. микроформ.

30 марта 1987 г. торжественно открылось новое здание библиотеки с информационным центром, оснащенным современным электронным и компьютерным оборудованием. Услугами библиотеки и центра пользуются около 40 тыс. студентов и 1,5 тыс. преподавателей университета.

Библиотека Босфорского университета в Стамбуле создана в 1897 г. по образцу американских и британских библиотек (национализирована в 1971 г.). В ее фондах свыше 225 тыс. книг, 1870 названий периодики, 2 тыс. диссертаций, 4 тыс. правительственных

документов, почти 20 тыс. микроформ, литература для слепых и слабовидящих. В Анкаре крупнейшими являются библиотеки университетов Хаджеттепе с документационным центром (основана в 1967 г.; фонд 200 тыс. томов, 1600 названий периодики, 3 тыс. диссертаций) и Бил-Кент (основана в 1986 г.; фонд 106 тыс. томов, 1750 названий периодики, 2600 диссертаций, 4 тыс. микроформ).

Университеты Турции готовят сегодня специалистов самого различного профиля, в том числе химиков, геологов, экологов, металлургов, физиков-атомщиков, инженеров горнодобывающей промышленности, специалистов по электронике, вычислительной технике, счетно-решающим устройствам, спутниковой связи. Рынок персональных компьютеров к началу 1990-х гг. превысил 100 млн долларов и увеличивается вдвое каждый год. В подготовку кадров такого профиля особый вклад вносят два технических университета — Стамбульский, основанный в 1944 г., и Средне-Восточный в Анкаре, действующий с 1950 г., с современными научно-исследовательскими центрами.

Библиотека Стамбульского технического университета создана на базе книжных собраний Инженерной школы, возникшей еще 200 лет назад. Сейчас в ее фондах 111 тыс. томов, 1 тыс. названий периодики, 1900 диссертаций. Библиотека Средне-Восточного технического университета в Анкаре содержит 103 тыс. томов, 2 тыс. названий периодики, 8 тыс. диссертаций, 4800 микроформ, 2500 технических проспектов. В ней много иностранной литературы и учебников по архитектуре, современным технологиям и электронике, в частности, поступившие из США по линии Фонда Форда.

Кроме 54 университетских, в Турции существуют библиотеки 449 институтов и других высших учебных заведений, находящихся в ведении Совета по высшему образованию. Общее число их читателей-студентов превышает 682 тыс., а профессоров и преподавателей — 35 тыс.

Среди крупных специальных библиотек следует отметить библиотеку и документационный центр Великого национального собрания Турции. Она обслуживает депутатов меджлиса, сенаторов, высших правительственных чиновников и дипломатов. Имеются также библиотеки Института технических исследований, Совета по атомной энергии, Государственной организации по планированию, Академий экономики и коммерции, инженерного дела и архитектуры, ядерных исследовательских центров в Анкаре и Стамбуле, Мраморно-морского исследовательского института в Гебзе, Союза торговых палат и др. В Анкаре и Стамбуле работают библиотеки

Британского Совета, Французского института, Британского, Германского и Нидерландского археологических институтов.

Многие научные библиотеки Турции активно оснащаются современной техникой. Помимо книг, журналов и других печатных изданий в их фондах все больше появляются собрания микроформ, звукозаписей, видеофильмов, CD—ROM; приобретаются лазерные диски, тексты и библиографические материалы в виде баз данных. Широко используется микрофильмирование и ксерокопирование по заявкам потребителей, в том числе и зарубежных. Все большее число библиотек выходит непосредственно на международные информационные сети. Генеральное управление библиотек Министерства культуры Турции совместно с Национальной библиотекой и Государственной библиотекой Баязита в Стамбуле разработали турецкий вариант TURKMARC.

В студенческом городке Байтеке, в 10 милях западнее Анкары, работает Центральная медицинская библиотека, в фондах которой 100 тыс. томов, 1400 названий периодики, 3 тыс. микрофильмов, причем до 90% литературы на английском языке. Здесь же находится и библиотека Центра демографии (фонд — 65 тыс. томов).

Ведущие научные библиотеки, включая Национальную, в своей повседневной деятельности активно сотрудничают с действующим уже три десятилетия Национальным центром научной и технической документации — ТУРДОК, также обладающим крупной библиотекой. В ней сосредоточены наиболее полные в Турции фонды не только отечественных, но и иностранных реферативных журналов, научной и технической периодики, различных справочных пособий и документов, что позволяет центру регулярно публиковать текущие указатели и рефераты по техническим наукам, химии, сельскому хозяйству и ветеринарии; выполнять библиографические запросы потребителей в Турции и за рубежом. Центр содействует также появлению информационных материалов других научных учреждений и библиотек, например "Библиографии изданий Стамбульского университета", реферативного журнала Средне-Восточного технического университета в Анкаре.

Очень важное значение имеет совместная деятельность библиотек с Советом по научным и техническим исследованиям, основанным в 1963 г. и имеющим свою библиотеку и документационный центр. Совет возглавляет информационную сеть страны, осуществляет все внутренние и внешние связи по обмену банками данных.

Документационный центр Совета по высшему образованию Турции также имеет свою библиотеку, действующую с 1983 г. В ее

фондах насчитывается более 200 тыс. томов, 11 тыс. названий периодических изданий, 17 тыс. диссертаций, 160 тыс. микроформ, которые служат постоянным источником информации для библиотек, находящихся в самых различных регионах страны.

С первых лет образования республики турецкие библиотекари выезжали на стажировку в другие страны, преимущественно в Германию, а в 1950-е гг. в Турцию неоднократно приезжали специалисты из Франции, Великобритании, США и по линии ЮНЕСКО, проводившие теоретические и практические занятия. Действовали также краткосрочные и годовые курсы библиотекарей, а в 1954–1960 гг. — библиотечный институт. Последние 30 лет профессиональные работники для научных библиотек готовятся на библиотечных факультетах Стамбульского и Анкарского университетов, а с 1977 г. — и в университете Хаджеттепе, как правило, по четырехлетней программе. Студенты осваивают историю культуры, письменности, книг и библиотек в турецком и исламском мире, включая османскую палеографию, работу с рукописями, комплектование и обработку фондов, основы каталогизации, классификации и стандартизации, библиографии, информатики и документалистики, компьютерную и множительную технику, иностранные языки, право, законодательство, управление и административную деятельность в библиотеках, социальные науки, отечественную и зарубежную литературу и историю. Практическим занятиям уделяется от 80 до 120 часов.

45 лет в Турции существует библиотечная ассоциация, которая имеет более 50 отделений во всех частях страны и почти 1500 членов. С 1952 г. издается ежеквартальный бюллетень "Турецкое библиотечное дело". В нем публикуются статьи отечественных и зарубежных авторов по насущным проблемам библиотечного и книжного дела; библиографии и информатики, материалы по истории библиотечного дела в Турции и за рубежом, статистические сведения, характеризующие состояние и уровень обслуживания населения книгой; особое внимание уделяется современным проблемам автоматизации и компьютеризации библиотечно-библиографических процессов, внедрения международных стандартов.

Ежегодно ассоциация проводит по всей стране неделю библиотек, направленную на распространение печатного слова и навыков чтения среди широчайших слоев городского и сельского населения разного возраста. В дни недели радио и телевидение посвящают библиотекам специальные передачи. С 1986 г. ассоциация присуждает премии имени Перрана Эзбена за разработку актуаль-

ных научных проблем библиотечного дела, информатики и документалистики.

В последние годы, особенно после распада СССР, ассоциация уделяет много внимания установлению непосредственных деловых связей с библиотеками и ассоциациями независимых тюркоязычных государств — Азербайджаном, Казахстаном, Киргизией, Туркменистаном и Узбекистаном, налаживанию с ними регулярного книгообмена. Ассоциация приглашает в Турцию руководителей и специалистов ведущих библиотек этих республик и направляет свои делегации в Баку, Алма-Ату, Бишкек, Ашхабад и Ташкент.

Турецкая библиотечная ассоциация с 1974 г. входит в Международную федерацию библиотечных ассоциаций и учреждений — ИФЛА, которая в 1995 г. проводит 61-ю Генеральную конференцию в Стамбуле. Ее тема — "Библиотеки будущего". Представители 135 стран всесторонне рассмотрят проблемы информационной технологии, перестройки деятельности библиотек, кооперации национальных и международных информационных сетей, профессиональные связи. Это, безусловно, окажет самое непосредственное влияние на дальнейшее развитие библиотечного дела в Турции как составной части культуры ее народа.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Türk Kütüphanacılığı** (Турецкое библиотековедение. Ежекварт. бюл. Тур. библ. ассоциации). 1991—1994. На тур. яз.
- Alpay M. Kütüphane** (Библиотека). Istanbul, 1991. На тур. яз.
- Turkey**. Ankara, 1993. На англ. яз. (Справочник о Турции).
- Istanbul and the Marmara region. A tale of two continents**. Istanbul, 1994. На англ. яз. (Стамбул и Мраморно-морской регион).
- Турция**. Справочник. М., "Наука", 1991.
- Гачечиладзе Р.Г.** Турция. М., "Мысль", 1983.
- Киреев Н.Г.** Анкара. М., "Наука", 1972.
- Петросян Ю.А., Юсупов А.Р.** Город на двух континентах Византии. Константинополь. Стамбул. М., "Наука", 1977.
- Петросян Ю.А., Юсупов А.Р.** Измир. М.: "Наука", 1973.
- Васильев А.** Мост через Босфор. Изд. 2-е. М.: "Молодая гвардия", 1989.